

王仲聞 校注

人民文學出版社

李清照集校注

中國古代名家集



王仲聞校注



李清照集校注

中國古代名家集

人民文學出版社

圖書在版編目(CIP)數據

李清照集校注/王仲聞校注. —北京:人民文學出版社,2012

(中國古代名家集)

ISBN 978-7-02-009515-5

I. ①李… II. ①王… III. ①李清照(1084~約1151)—宋詞—注釋 IV. ①
I207.23

中國版本圖書館 CIP 數據核字(2012)第 223202 號

責任編輯 葛雲波
責任校對 葛雲波
裝幀設計 李思安
責任印製 史帥

出版發行 人民文學出版社
社 址 北京市朝內大街 166 號
郵政編碼 100705
網 址 <http://www.rw-cn.com>

印 刷 北京季蜂印刷有限公司
經 銷 全國新華書店等

字 數 283 千字
開 本 880×1230 毫米 1/32
印 張 13 插頁 2
印 數 1—5000
版 次 1979 年 10 月北京第 1 版
印 次 2012 年 11 月第 1 次印刷

書 號 978-7-02-009515-5
定 價 28.00 圓

出版說明

本書是研究宋代詞人李清照的一部資料性質的著作，具有以下的一些特色：一、李清照的詞、詩、文都已盡輯集中，即便是殘篇斷句或尚有爭議的作品，亦不放棄，是目前所見蒐集得比較詳備的一個集子。二、李清照在世時，即有不少人對其作品和爲人多所評議，以後各代議者更不乏人。這個集子對這類評議也盡量採入，可省卻讀者和研究者許多翻檢之勞。三、校注者所撰《李清照事迹編年》，於李氏一生經歷作了詳細的考證，頗多參考價值。四、校注者對李清照詞、詩、文所作的注釋，引述了不少宋代的社會風習和文物制度，對於深入理解李作也有一定幫助。

校注者王仲聞（學初）先生已於一九六九年去世。本書此前重印均據一九六四年排好的紙型付印，今重新排版付印。一九九二年曾整理數位著名學者的意見，釐爲八條，以「補記」的形式附於書末，今藉重排的機會，據之一一改過，庶裨讀者。故原《補記》省去不錄。在此次編輯過程中也糾正了原版中的一些訛誤。

人民文學出版社編輯部

二〇一二年七月

目錄

卷一 詞

南歌子 天上星河轉	三
轉調滿庭芳 芳草池塘	三
漁家傲 天接雲濤連曉霧	六
附參考資料一則	
如夢令 常記溪亭日暮	七
如夢令 昨夜雨疏風驟	八
附參考資料十四則	
多麗 小樓寒	一二
菩薩蠻 風柔日薄春猶早	一四
菩薩蠻 歸鴻聲斷殘雪碧	一五

浣溪沙 莫許盆深琥珀濃	一六
浣溪沙 小院閒窗春色深	一七
附參考資料四則	
浣溪沙 淡蕩春光寒食天	一九
鳳凰臺上憶吹簫 香冷金猊	二一
附參考資料十一則	
一剪梅 紅藕香殘玉簫秋	二五
附參考資料十四則	
蝶戀花 淚濕羅衣脂粉滿	三〇
蝶戀花 暖雨晴風初破凍	三二
附參考資料二則	

李清照集校注 目錄

鷓鴣天	寒日蕭蕭上鎖窗	……	三三
小重山	春到長門春草青	……	三四
怨王孫	湖上風來波浩渺	……	三五
臨江仙	庭院深深深幾許	……	三六
醉花陰	薄霧濃雲愁永晝	……	三八
附參考資料十九則			
好事近	風定落花深	……	四四
訴衷情	夜來沈醉卸妝遲	……	四五
行香子	草際鳴蛩	……	四六
孤雁兒	藤牀紙帳朝眠起	……	四七
滿庭芳	小閣藏春	……	四九
玉樓春	紅酥肯放瓊苞碎	……	五〇
附參考資料一則			
漁家傲	雪裏已知春信至	……	五二
清平樂	年年雪裏	……	五三
鷓鴣天	暗淡輕黃體性柔	……	五三

添字醜奴兒	窗前誰種芭蕉樹	……	五四
憶秦娥	臨高閣	……	五五
念奴嬌	蕭條庭院	……	五五
附參考資料十七則			
永遇樂	落日鎔金	……	六〇
附參考資料七則			
長壽樂	微寒應候	……	六五
蝶戀花	永夜厭厭歡意少	……	六八
武陵春	風住塵香花已盡	……	六九
附參考資料十二則			
聲聲慢	尋尋覓覓	……	七二
附參考資料二十八則			
點絳脣	寂寞深閨	……	七九
附參考資料四則			
減字木蘭花	賣花擔上	……	八〇
攤破浣溪沙	揉破黃金萬點輕	……	八一

攤破浣溪沙	病起蕭蕭兩鬢華	八一
瑞鷓鴣	風韻雍容未甚都	八二
慶清朝慢	禁幄低張	八四
失調名	條脫閒揜繫五絲	八五
附參考資料一則		
失調名	瑞腦烟殘	八六
附參考資料一則		
附存疑之作		
怨王孫	夢斷漏悄	八八
附參考資料六則		
怨王孫	帝里春晚	八九
附參考資料六則		
生查子	年年玉鏡臺	九一
附參考資料一則		
醜奴兒	晚來一陣風兼雨	九一

點絳脣	蹴罷秋千	九二
附參考資料六則		
浪淘沙	簾外五更風	九五
附參考資料五則		
臨江仙	庭院深深深幾許	九六
殢人嬌	玉瘦香濃	九七
青玉案	征鞍不見邯鄲路	九八
浣溪沙	髻子傷春慵更梳	九九
附參考資料四則		
浣溪沙	繡面芙蓉一笑開	一〇一
附參考資料六則		
浪淘沙	素約小腰身	一〇三
附參考資料三則		
鷓鴣天	枝上流鶯和淚聞	一〇五
附參考資料七則		
青玉案	一年春事都來幾	一〇七

附參考資料三則

失調名 教我甚情懷 一〇九

卷二 詩

浣溪中興頌詩和張文潛 一一三

附參考資料四則

上樞密韓肖胄詩 一二一

附參考資料一則

題八詠樓 一三四

附參考資料一則

皇帝閣端午帖子 一三五

皇后閣端午帖子 一三六

夫人閣端午帖子 一三七

附參考資料一則

偶 成 一三八

皇帝閣春帖子 一三八

貴妃閣春帖子 一四〇

烏 江 一四一

分得知字 一四二

曉 夢 一四三

附參考資料一則

春 殘 一四五

附參考資料一則

感 懷 一四六

附參考資料一則

釣 臺 一四八

失 題 詩情如夜鶻 一四九

附參考資料一則

失 題 少陵也自可憐人 一四九

附參考資料一則

上趙挺之 何況人間父子情 一五〇

附參考資料一則

上趙挺之	炙手可熱心可寒	一五一
失題	南渡衣冠少王導	一五二
失題	南來尚怯吳江冷	一五三
	附參考資料二則	
詠史	兩漢本繼紹	一五五
	附參考資料四則	
失題	露花倒影柳三變	一五六
	附參考資料二則	
失題	猶將歌扇向人遮	一五八
失題	水晶山枕象牙牀	一五九
失題	彩雲易散月長虧	一五九
失題	幾多深恨斷人腸	一五九
失題	羅衣消盡恁時香	一五九
失題	閒愁也似月明多	一六〇
失題	直送淒涼到畫屏	一六〇
失題	行人舞袖拂梨花	一六一

卷三 文

打馬賦	打馬賦	一六五
	附參考資料一則	
打馬圖序	打馬圖序	一七七
	附參考資料二則	
投翰林學士綦密禮啓	投翰林學士綦密禮啓	一八五
金石錄後序	金石錄後序	一九五
	附參考資料十四則	
祭趙湖州文	祭趙湖州文	二一二
	附參考資料三則	
詞論	詞論	二二三
	附參考資料三則	
漢巴官鐵量銘跋尾注	漢巴官鐵量銘跋尾注	二三一
	附參考資料二則	
賀人學生啓	賀人學生啓	二三二

李清照集校注 目錄

附參考資料一則

附錄

李清照事迹編年 一二七

附俞正燮：《易安居士事輯》

陸心源：《癸巳類稿易安事輯書後》

李慈銘：《書陸剛甫觀察儀顧堂題跋後》（附況周儀按語）

李清照著作考 三二五

一 詩文集

二 詞集

三 雜著

參考資料 三三三

一 傳記 三十四則

二 詩詞評論 三十六則

三 其他 十則

誤題李清照撰之作品 三五七

詞 二十九首

失調名 二

引用書目 三七三

後記 三八五

卷一 詞

南歌子

天上星河〔一〕轉，人間簾歷代詩餘作「翠」。幕垂。涼生枕簟淚痕滋。起解羅衣，聊問夜何其〔二〕？翠貼蓮蓬小，金銷藕葉稀。舊時天氣舊時衣，祇有情懷、不似舊家〔三〕時！○樂府雅詞卷下 花草粹編卷五

歷代詩餘卷二十四 三李詞藝衝館詞選乙卷

注釋

〔一〕「星河」：天河之別名。梁王鑾《七夕》：「隱隱驅千乘，闐闐越星河。」唐謝偃《明河賦》：「氣象萬殊，緬星河而盡列。」

〔二〕「夜何其」：《詩·庭燎》篇：「夜如何其？夜未央。」其「音」姬，語助辭。

〔三〕「舊家」：從前也，見張相《詩詞曲語辭匯釋》卷六。

轉調滿庭芳〔一〕

芳草池塘，綠陰庭院，晚晴寒透窗紗。玉鈞各本樂府雅詞原缺，據文津閣四庫全書本樂府雅詞補。惟此句「玉鈞金鑲」文

義，與下句不甚連接，疑有錯誤，或館臣臆補。

金鑲，管〔二〕是客來吵〔三〕。寂寞尊前席上，惟□□、文津閣四庫全書本

樂府雅詞作「惟愁」，仍缺一字，疑非，故未補。

海角天涯。能留否？酴醾〔四〕落盡，猶賴有□□。文津閣四庫全書本樂

府雅詞作「梨花」。按季節，酴醾花開在梨花之後。江南有二十四番花信風，酴醾亦在梨花之後，此處作「梨花」不妥。未據補。當年、曾勝

賞，生香薰袖，活火〔五〕分茶〔六〕。

□□文津閣四庫全書本樂府雅詞作「極目猶」。趙萬里輯漱玉詞云：「與律不合，蓋出館臣臆

改。」龍驕原作「嬌」，說見注釋。馬〔七〕，流水輕車〔八〕。不怕風狂雨驟，恰才稱，煮酒殘。四印齋本漱玉詞注：別作

「駿」。未知所據何本，文義亦不合。花。如今也，不成懷抱，得似舊時那〔九〕？○樂府雅詞卷下

注釋

〔一〕「轉調滿庭芳」：宋詞常有於調名上加「轉調」二字者，如《轉調蝶戀花》《轉調二郎神》《轉調醜奴兒》《轉調踏莎行》《轉調賀聖朝》等等，〔元曲中亦有《轉調貨郎兒》〕今人吳藕汀所編《詞名索引》，尚未遍收。《詞譜》卷十三釋《轉調踏莎

行》云：「轉調者，攤破句法，添入襯字，轉換宮調，自成新聲耳。」此說未全確。據現在所能見之「轉調」各詞，並不全攤

破句法，添入襯字，《詞譜》蓋未深考。《詞律》對「轉調」二字無說。今按戴埴《鼠璞》云：「今之樂章，至不足道，猶有

正調、轉調、大曲、小曲之異。」張元幹《鵲橋仙》詞云：「更低唱、新翻轉調。」《鼠璞》以「轉調」與「正調」對立並舉，蓋非

其正調者，即為「轉調」，如《蝶戀花》原人商調，為正調，如入其他宮調，則為「轉調」。「轉調」非宮調名稱也。又各詞標

有「轉調」之稱者，各書徵引其詞，有時亦無此二字，如徐仲《轉調二郎神》據《樂府雅詞拾遺》卷上，《揮塵餘話》卷二、

《張氏拙軒集》卷五，《唐宋諸賢絕妙詞選》卷八則僅作《二郎神》，黃庭堅《山谷琴趣外篇》卷一有《轉調醜奴兒》，明刻

祠堂本《豫章黃先生詞》則僅作《醜奴兒》，張孝祥《于湖先生長短句》中《南歌子》，目錄上所注宮調名稱曰《轉調》《轉

調實非宮調名稱》。蓋「轉調」二字，並不構成調名一部分，僅以別於非「轉調」之詞而已。張孝祥《于湖居士文集》卷

三十一有《轉調二郎神》《二郎神》二首並列，蓋亦此意。宋人常稱之《商調蝶戀花》《越調水龍吟》《黃鍾喜遷鶯》等，其

調名上所冠之宮調名稱，亦非調名本身之構成部分也。《滿庭芳》調，據周邦彥《片玉集》卷四，乃「中呂」（殆爲「中呂宮」），李清照之《轉調滿庭芳》屬何宮調，無可考。

〔二〕「管」：猶準也，定也（見《詩詞曲語辭匯釋》卷一）。「管是」，準是也。

〔三〕「吵」：此字字書不載，宋人詞中用之，如黃庭堅《醜奴兒》詞云：「旁人盡道，你敢又還，鬼那人吵。」，依所押之韻，應讀作「沙」音，乃語助辭。「管是客來吵」之口語應是「準是客來了」。

〔四〕「餘醺」：或作「茶靡」，各書以爲叢生灌木，夏初開花，色白，蓋與木香相類。朱弁《曲洧舊聞》卷三云：「木香有二種，俗說：檀心者號餘醺，不知何所據也。」張邦基《墨莊漫錄》卷九亦云：「餘醺花或作茶靡，一名木香，有二品：一種花大而棘，長條而紫心者爲餘醺，一品花小而繁，小枝而檀心者爲木香。」（各書分木香、餘醺爲二種。）昔人云：春時此花最後開。王逵《蠶海集》載江南二十四番花信風，茶靡爲第二十三，最後乃棟花風。

〔五〕「活火」：唐趙璘《因話錄》卷二述李約云：「約天性嗜茶，能自煎，謂人曰：『茶須緩水炙，活火煎。』活火謂炭火之焰也。」

〔六〕「分茶」：宋人常用語。王之道《相山居士詞》有《和董令升燕宴分茶·西江月》詞一首，《陽春白雪》卷三史浩《臨江仙》詞有「春筍慣分茶」之句。陸游《臨安雨晴》詩亦有「晴窗細乳戲分茶」之句。向子諲《酒邊集·江北舊詞》有《浣溪沙》一首，題云：「趙總持以扇頭來乞詞，戲有此贈。趙能著棋、寫字、分茶、彈琴。」「分茶」一辭，宋人無釋，各種茶譜亦不載。楊萬里《誠齋集》卷二有《澹菴坐上觀顯上人分茶》詩，中有云：「紛如擘絮行太空，影落寒江能萬變。銀瓶首下仍居高，注湯作字勢嫖姚。」曾幾《茶山集》卷四載《迪姪屢餉新茶》詩第二首末云：「欲作柯山點（自注：『所謂衝點也』），

當令阿造分（自注：「造姪妙於擊拂。」）。王明清《揮塵錄·餘話》卷一載蔡京撰《延福宮曲宴記》云：「上命近侍取茶具，親手注湯擊拂，少頃白乳浮醜面，如疏星澹月，顧羣臣曰：此自布茶。飲畢，皆頓首謝。」蔡襄《茶譜·點茶》云：「茶少湯多則雲腳散，湯少茶多則粥面聚。鈔茶一錢七，先注湯調令極勻，又添注人，環迴擊拂，湯上盡可四分即止。其面色鮮白，著盡無水痕爲勝。」據各家所詠或記載，蓋以茶匙《茶譜》云：茶匙要重，擊拂有力。取茶《湯》注盡中爲分茶也。

〔七〕「驕馬」：原作「嬌馬」，今改作「驕馬」。「驕」，驕縱也。「嬌」字誤。五代毛文錫《接賢賓》詞：「驕生百步千蹤。」成文幹《柳枝詞》：「馬驕如練纓如火。」白居易《武丘寺路》詩：「銀勒牽驕馬。」

〔八〕「龍驕馬，流水輕車」：《後漢書·明德馬皇后傳》：「車如流水，馬如遊龍。」

〔九〕「那」：語助辭。《左傳》宣二年：「棄甲則那」，杜預注：「那，猶何也。」《釋文》：「那，乃多反。」「得似舊時那」其義卽「能似舊時麼」。以問句出之，言不似舊時也。

漁家傲

唐宋諸賢絕妙詞選、林下詞選、詩詞雜俎本漱玉詞題作「記夢」。

天接雲濤連曉霧，星河欲轉歷代詩餘作「曙」。千帆舞。彷彿夢魂歸帝所（一），聞天語，殷勤問我歸何處。我報路長嗟日暮，學詩謾歷代詩餘作「復」。有驚人句（二）。九萬里風鵬正舉（三）。風休住，蓬舟吹取文津閣四庫全書本樂府雅詞作「吹往」。三山（四）去。○樂府雅詞卷下 唐宋諸賢絕妙詞選卷十 林下詞選卷一

注釋

〔一〕帝所：上帝所居之處也。《史記·扁鵲傳》：「昔秦穆公嘗如此，七日而寤。寤之日，告公孫支與子輿曰：『我之帝所甚樂。』」（《趙世家》中趙簡子亦有「我之帝所甚樂」之語。）

〔二〕驚人句：此句係從上句「聞天語」而來，恨不能使天帝賞識其才耳。蓋用唐·馮贄《雲仙雜記》卷一《搔首問青天》事：「李白登華山落雁峰，曰：此山最高，呼吸之氣想通天帝座矣。恨不攜謝朓驚人詩來，搔首問青天耳。」

〔三〕九萬里風鵬正舉：《莊子·逍遙遊》：「窮髮之北，有冥海者，天池也。……有鳥焉，其名爲鵬，背若泰山，翼若垂天之雲，搏扶搖羊角而上者九萬里。」

〔四〕三山：《史記·封禪書》：「自威、宣、燕昭使人入海，求蓬萊、方丈、瀛洲。此三神山者，其傳在渤海中，去人不遠，患且至則船風引而去。蓋嘗有至者，諸僊人及不死之藥皆在焉。其物禽獸盡白，而黃金銀爲宮闕。未至，望之如雲。及到，三神山反居水下。臨之，風輒引去，終莫能至云。世主莫不甘心焉。」

參考資料

藝衡館詞選乙卷 此絕似蘇辛派，不類《漱玉集》中語。

如夢令

唐宋諸賢絕妙詞選題作「酒興」。

常全芳備祖，楊金本草堂詩餘，古今詞話，歷代詩餘卷一百十二作「嘗」。記溪亭日暮，沈醉不知歸路。興盡晚全